

إستمارة تسجيل فرع منظمة غير حكومية أجنبية (إستمارة رقم 2)



جمهورية العراق
الأمم المتحدة
مجلس الوزراء
الوزارة العامة
مجلس الوزراء
مجلس الوزراء

كوتاي عيراق
له مئنداره شه كئفس له نجومه نسه وه زيران

REPUBLIC OF IRAQ
General Secretariat for the
Council of Ministers
NGO Directorate

تستخدم هذه الإستمارة فقط لتسجيل فرع منظمة غير حكومية أجنبية. إذا كنت تطلب تأسيس و تسجيل منظمة غير حكومية محلية يرجى استخدام إستمارة تسجيل منظمة غير حكومية محلية (إستمارة رقم 1) ولتكييف وضع منظمة غير حكومية تم تسجيلها قبل 2010/3/9 يرجى استخدام إستمارة تكييف منظمة غير حكومية محلية (إستمارة رقم 3) او إستمارة تكييف فرع منظمة غير حكومية أجنبية (إستمارة رقم 4). لتأسيس وتسجيل شبكة منظمات غير حكومية يرجى استخدام إستمارة تسجيل شبكة منظمات غير حكومية (إستمارة رقم 5).

الموضوع: طلب تسجيل

من أجل التقدم بطلب تسجيل فرع منظمة غير حكومية أجنبية يرجى إكمال الإستمارة التالية وعليك أن ترفق جميع المستمسكات المذكورة في محتويات الإستمارة (صفحة 4 من هذه الإستمارة).

نرجو التفضل بالموافقة على تسجيل فرع منظمنا في العراق وفقاً للمعلومات الآتية:

1. اسم المنظمة غير الحكومية باللغة العربية:

2. اسم المنظمة غير الحكومية باللغة الإنجليزية:

3. عنوان مكتب الفرع الرئيسي في العراق (حسب تأييد السكن):

4. البريد الإلكتروني للمنظمة:

5. هاتف المنظمة:

6. موقع المنظمة الإلكتروني (ان وجد):

7. مجالات عمل فرع المنظمة:

للمنظمة غير الحكومية اختيار اختصاص رئيسي واحد وبالإمكان اختيار اختصاص ثانوي من الاختصاصات والرموز التالية: زراعي (A)، فن (R)، ثقافة (B)، ديمقراطية (C)، تطوير اقتصادي (D)، تعليم (E)، بيئة (F)، ذوي الاحتياجات الخاصة (G)، حقوق الإنسان (H)، مساعدات إنسانية (I)، إعلام (J)، أطفال وأيتام (K)، صحة عامة (L)، خدمات عامة (M)، إغاثة (N)، شؤون المرأة (O)، شباب (P)، تنمية مستدامة (S)، لغير ما ذكر من اختصاصات.

اختصاص ثانوي:

اختصاص رئيسي:

8. معلومات خاصة بالمنظمة الام:

أ. اسم رئيس المنظمة/المدير التنفيذي:

ب. هاتف المنظمة:

ت. البريد الإلكتروني:

ث. جنسية المنظمة:

9. الممثل المخول

ج. الاسم الرباعي واللقب:

ح. العنوان البريدي (الفاكس و صندوق البريد ان وجد):

خ. رقم الهاتف:

د. البريد الإلكتروني:

ذ. التوقيع:

10. منتسبي المنظمة في العراق

2	1	الاسم الرباعي واللقب: اسم الام الثلاثي (للمنتسب العراقي): التولد: رقم الهاتف: عنوان البريد الإلكتروني: الجنسية:
<input type="checkbox"/> عراقي <input type="checkbox"/> أجنبي	<input type="checkbox"/> عراقي <input type="checkbox"/> أجنبي	
4	3	الاسم الرباعي واللقب: اسم الام الثلاثي (للمنتسب العراقي): التولد: رقم الهاتف: عنوان البريد الإلكتروني: الجنسية:
<input type="checkbox"/> عراقي <input type="checkbox"/> أجنبي	<input type="checkbox"/> عراقي <input type="checkbox"/> أجنبي	

يشهد الموقع أدناه أن هذه المنظمة سوف تلتزم بجميع بنود قانون المنظمات غير الحكومية (القانون رقم 12 لسنة 2010م) وكذلك دستور جمهورية العراق والقوانين العراقية كما تؤكد هذه المنظمة كذلك على أنها سوف تعلم دائرة المنظمات غير الحكومية بأي تغييرات في المعلومات المذكورة في هذه الإستمارة خلال 30 يوماً من تاريخ التغيير.

اسم رئيس فرع المنظمة المخول من المنظمة الأم في العراق: _____

التوقيع: _____ التاريخ: _____

تعهد

- أنا الموقع أدناه، _____ رئيس فرع المنظمة المخول من المنظمة الأم في العراق، أتعهد بتنفيذ الشروط التالية فيما يتعلق بالتسجيل:
1. يتم استخدام جميع موارد المنظمة غير الحكومية فقط لتحقيق أهداف المنظمة غير الحكومية كما في المادة 14 (أولاً) من القانون 12 لسنة 2010.
 2. تقديم تقرير سنوي مالي يشمل وصفا مفصلا لمصادر تمويل فرع المنظمة في العراق ومعاملاتها المالية كما في المادة 15 (أولاً) من القانون 12 لسنة 2010.
 3. تقديم تقرير عن نشاطات فرع المنظمة في العراق يتضمن فكرة موجزة عن المشاريع التي نفذتها فرع المنظمة في العراق خلال سنة كما في المادة 15 (ثانياً) من القانون 12 لسنة 2010.
 4. إن تكون السجلات الحاسبية لفرع المنظمة في العراق مطابقة لمبادئ المحاسبة المعتمدة قانونا كما في المادة 19 (ثانياً) من القانون 12 لسنة 2010.
 5. أن يفتح فرع المنظمة في العراق سجلا للأعضاء والقرارات والحسابات والأموال والنشاطات والمشاريع كما في المادة 18 من القانون 12 لسنة 2010.
 6. أن تحتفظ فرع المنظمة في العراق بوثائقها المالية وتقاريرها وسجلاتها لمدة (5) سنوات كما في المادة 19 (أولاً) من القانون 12 لسنة 2010.
 7. ابلاغ الدائرة بأي تغيير في الوثائق والمعلومات المذكورة في هذا الطلب خلال 30 يوماً من تاريخ حدوث التغيير كما في المادة 31 من القانون 12 لسنة 2010.
 8. لا يجوز لرئيس فرع المنظمة في العراق أن يتأسس أكثر من منظمة واحدة في جمهورية العراق كما في المادة 11 (ثالثاً) من القانون 12 لسنة 2010.
 9. فتح حساب مصرفي لفرع المنظمة في العراق، وان تقدم للدائرة تأييدا من المصرف بفتح الحساب خلال شهر من تاريخ استلام شهادة التسجيل وان تجري فرع المنظمة في العراق جميع عملياتها المالية باستلام الموارد المالية وصرفها من خلال الحساب المصرفي كما في المادة 16 من القانون 12 لسنة 2010.
 10. لا يجوز لفرع المنظمة في العراق أن تمارس نشاطها قبل صدور شهادة تسجيلها أو بعد صدور قرار تعليقها من الدائرة أو بعد صدور قرار إداري داخلي أو قرار قضائي بحلها كما في المادة 6 (أولاً) من التعليمات رقم 6 لسنة 2010.
 11. لن تمارس فرع المنظمة في العراق أي أنشطة ربحية أو سياسية وفقاً للمادة 6 (ثانياً) من التعليمات رقم 6 لسنة 2010 وكما ورد في المادة 10 من القانون 12 لسنة 2010.*
 12. عدم استخدام عبارة "الأمانة العامة لمجلس الوزراء" أو "مجلس الوزراء" أو أي عبارة تشير بصراحة إلى أنها جزء من مؤسسة حكومية في كتب فرع المنظمة في العراق أو الهويات التي تمنح لأعضاء فرع المنظمة في العراق.

توقيع رئيس فرع المنظمة المخول من المنظمة الأم في العراق:

رقم الهاتف:

الجنس: ذكر أنثى

العنوان بالتفصيل (محلة، زقاق، دار):

عنوان البريد الإلكتروني:

التاريخ:

* المادة (10):

يحظر على المنظمة ما يأتي:

أولاً - يحظر على المنظمة غير الحكومية أن تتبنى أهدافا وتقوم بأنشطة تخالف الدستور والقوانين العراقية النافذة.

ثانياً - ممارسة الأعمال التجارية لغرض توزيع الأموال على أعضائها للمنفعة الشخصية، أو استغلال المنظمة لغرض التهرب من دفع الضرائب

ثالثاً - جمع الأموال لدعم المرشحين للمناصب العامة أو تقديم الدعم المادي لهم.

رابعاً - تضمين نظامها الداخلي ما يشير إلى توزيع الأموال المتأتبة من المنح والمساعدات على أعضائها عند حل المنظمة.

قائمة محتويات الإستمارة

يرجى التأشير على كل مربع من أجل إكمال الطلب وإذا لم تجب على جميع البنود أدناه يمكن إعادة الطلب إليك باعتباره غير مكتمل.

- طلب تسجيل فرع منظمة غير حكومية أجنبية (الصفحة 1 الى 2 من هذه الإستمارة) مع توقيع رئيس فرع المنظمة المخول من المنظمة الأم في العراق.
- التعهد (الصفحة 3 من هذه الإستمارة) مع توقيع رئيس فرع المنظمة المخول من المنظمة الأم في العراق.

الرجاء ارسال المرفقات ادناه مع إستمارة طلب التسجيل:

- صورة من هويات الاحوال المدنية وشهادة الجنسية لمنتسبي المنظمة العراقيين في العراق او هويات الإقامة النافذة للمنتسبين الأجانب أو سمات الدخول المؤقتة الموجودة على جواز السفر المدونين في الصفحة 2.
- تأييد سكن مكتب فرع المنظمة في العراق صادر من مجلس المحافظة او مكتب المحافظ.
- نسخة من النظام الداخلي للمنظمة الام مترجم الى اللغة العربية.
- وثيقة تسجيل المنظمة الاجنبية الام مصدقة من ممثلية العراق في بلد المنظمة الام ومصادق عليها من وزارة الخارجية العراقية تؤيد كون المنظمة الأجنبية الام مسجلة في بلدها كمنظمة غير حكومية وغير ربحية.
- بيان مفصل بالانشطات التي يسعى فرع المنظمة تنفيذها في العراق واليات التنفيذ.
- تقرير مفصل عن نشاطات المنظمة الام خارج العراق.
- تقرير مالي سنوي واحد يشمل وصفاً مفصلاً لمصادر تمويل فرع المنظمة الاجنبية ومعاملاتها المالية وحساباتها الختامية.
- كتاب تحويل للشخص الذي يمثل المنظمة قانوناً في العراق من الجهة المختصة بالتحويل في المنظمة الام.
- إستمارة السجلات.
- يشترط في المعلومات والوثائق اعلاه ان تكون مترجمة الى اللغة العربية من جمعية المترجمين العراقيين او أي جهة رسمية.

يملأ فقط من قبل دائرة المنظمات.

رقم الحاسبة:

توقيع الموظف المختص:

تاريخ استلام الطلب:

تقطع من هنا

ختم الدائرة

طلب تسجيل (اسم الفرع)

تم الاستلام من قبل دائرة المنظمات غير الحكومية في الأمانة العامة لمجلس الوزراء بتاريخ

يحتفظ بهذا الإيصال في سجلات المنظمة.